

[Hem](#) > 2 - Mina rättigheter under rättegången

2 - Mina rättigheter under rättegången

Var äger rättegången rum?

Rättegången äger rum vid den behöriga domstolen. Vilken domstol som är behörig avgörs i allmänhet av brottets allvar och var brottet begicks. Med hänsyn till rätten till en rättvis rättegång genomförs rättegången inför en annan domare än den domare som ledde förundersökningen.

Kan åtalspunkterna ändras? Om så är fallet, vilken rätt har jag till information om detta?

Ja, efter bevisupptagningen får åklagarmyndigheten ändra brottsrubriceringen för de påstådda gärningarna, förutsatt att omständigheterna förblir desamma och inga nya sakförhållanden tillkommer, så att alla delar av den nya brottsrubriceringen ingår i den första. I sådana fall får försvaret begära att förhandlingen skjuts upp för att lägga fram ny bevisning.

Vilka är mina rättigheter under domstolsförhandlingen?

Du har rätt till information om åtalspunkterna, ett försvar och hjälp av en advokat, rätt att inte vittna mot dig själv och att inte svara på de frågor som ställts samt rätt till oskuldspresumtion. Du har också rätt till det sista ordet när rättegången avslutas.

Måste jag närvara i domstolen? Vilka villkor gäller för att vara frånvarande under rättegången?

Enligt spansk rätt måste den åtalade närvara för att rättegången ska kunna hållas. Detta härleder sig från rätten till effektivt rättsligt skydd (vilket förebygger ett otillräckligt försvar) och rätten till ett korrekt rättsförfarande (däribland rätten att gå i svaromål).

Du måste närvara vid rättegången för att försvara dig, men rättegången kan hållas i din frånvaro om du, trots att du lagligen har kallats, uteblir utan goda skäl och det yrkade straffet inte överstiger två års fängelse eller sex års annat straff. Plötslig sjukdom utgör goda skäl att inte inställa sig, i vilket fall förhandlingen skjuts upp.

Har jag rätt till tolk eller översättare?

Du har rätt till kostnadsfri översättning och tolkning. Du har rätt till tolk om du inte talar spanska eller det officiella språket på den ort där rättegången äger rum. Du har även rätt till en skriftlig översättning av de handlingar som är nödvändiga för ditt försvar.

Har jag rätt till en advokat?

Ja, du har rätt till advokat, som du kan utse själv, eller i annat fall en offentlig försvarare, som du får kommunicera med och träffa i enrum. Endast vid ringa brott krävs inte rättsligt biträde.

Vilka andra processuella rättigheter bör jag vara medveten om? (Exempelvis misstänkta som inställer sig vid domstol.)

Du bör vara medveten om att du har rätt att använda alla bevis som du anser vara nödvändiga för ditt försvar (vittnen, sakkunniga, handlingar, inspelningar osv.), förutsatt att de godkänns av domaren eller domstolen. Du har rätt till en offentlig förhandling, såvida inte domaren eller domstolen av säkerhets- eller ordningsskäl beslutar

något annat i enlighet med lagen, för att säkerställa ett tillräckligt skydd av de berörda parternas grundläggande rättigheter, särskilt brottsoffers och deras familjemedlemmars rätt till privatliv. I början av rättegången har du också rätt att erkänna alla eller vissa åtalspunkter och kan träffa en överenskommelse med åklagaren som leder till en minskning av straffet.

Möjliga straff

I slutet av rättegången meddelar domaren eller domstolen en dom som avgör alla frågor som var föremål för rättegången, genom att antingen fälla eller fria den åtalade för alla brott som prövats i målet. Domen kan också meddelas muntligen vid rättegången och måste därefter meddelas skriftligen. Om parterna efter att domen har offentliggjorts uttrycker sin avsikt att inte överklaga vinner domen laga kraft.

Om du fälls för ett brott får domaren eller domstolen ådöma en påföljd som motsvarar det berörda brottet, utan att överskrida det strängaste straff som åklagarsidan begär.

■ Senaste uppdatering: 01/12/2021

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.